

2021

Služby cestovního ruchu – Požadavky na odbornou přípravu a kvalifikační programy pro průvodce cestovního ruchu

ČSN

EN 15565

76 1202

Tourism services – Requirements for the provision of professional tourist guide training and qualification programmes

Services touristiques – Exigences relatives aux programmes de formation professionnelle et de qualification des guides touristiques

Tourismus-Dienstleistungen – Anforderungen an Ausbildungsdienstleistungen und Qualifikationsprogramme von Gäst-/Fremdenführern

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15565:2008. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15565:2008. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 15565 (76 1202) z listopadu 2008.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 15565:2008 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 15565 z listopadu 2008 převzala EN 15565:2008 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 13809:2003 zavedena v ČSN EN 13809:2004 (76 1201) Služby cestovního ruchu – Cestovní agentury a cestovní kanceláře (touroperátoři) – Terminologie

Související právní předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES ze dne 12. prosince 2006 o službách na

vnitřním trhu

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 6. července 2005 o uznávání odborných kvalifikací

Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2015/2302 ze dne 25. listopadu 2015 o souborných cestovních službách a spojených cestovních službách, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/83/EU a o zrušení směrnice Rady 90/314/EHS

Zákon č. 117/2020 Sb., kterým se mění zákon č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), ve znění pozdějších předpisů, a další související zákony, ve znění zákona č. 422/2020 Sb.

Zákon č. 159/1999 Sb., o některých podmínkách podnikání a o výkonu některých činností v oblasti cestovního ruchu, ve znění pozdějších předpisů

Zákon č. 179/2006 Sb., o ověřování a uznávání výsledků dalšího vzdělávání a o změně některých zákonů (zákon o uznávání výsledků dalšího vzdělávání)

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Petr Houška, PhD., IČO 87159180

Pracovník České agentury pro standardizaci: Mgr. Anna Mezuliáníková

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 15565

Březen 2008

ICS 03.080.30; 03.100.30

Služby cestovního ruchu - Požadavky na odbornou přípravu a kvalifikační programy pro průvodce cestovního ruchu

Tourism services - Requirements for the provision of professional tourist guide training and qualification programmes

Services touristiques - Exigences relatives aux programmes de formation professionnelle et de qualification des guides touristiques

Tourismus-Dienstleistungen-Anforderungen an Ausbildungsdienstleistungen und Qualifikationsprogramme von Gäst-/Fremdenführern

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2008-02-07.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: rue de Stassart, 36, B-1050 Brusel

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv
prostředky Ref. č. EN 15565:2008 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva.....	5
Úvod.....	6
1..... Předmět normy.....	7
2..... Citované dokumenty.....	7
3..... Termíny a definice.....	7
4..... Kompetence.....	7
5..... Struktura vzdělávacích programů.....	8
5.1..... Obecně.....	8
5.2..... Časový rozsah.....	8
5.3..... Metodika.....	8
6..... Všeobecná příprava.....	9
6.1..... Teoretické vědomosti.....	9
6.2..... Průvodcovské techniky a dovednosti.....	9

6.2.1.....	Obecně.....	9
6.2.2.....	Prezentační techniky.....	9
6.2.3.....	Komunikační techniky.....	9
6.2.4.....	Práce se skupinou.....	9
6.2.5.....	Provádění osob se zvláštními potřebami.....	10
6.3.....	Podnikatelské znalosti a dovednosti.....	10
7.....	Předměty zaměřené na územně specifická témata.....	10
7.1.....	Teoretické vědomosti.....	10
7.1.1.....	Obecně.....	10
7.1.2.....	Historie lidstva.....	10
7.1.3.....	Životní prostředí.....	10
7.1.4.....	Kultura.....	11
7.1.5.....	Ekonomika.....	11
7.1.6.....	Současný život.....	

.....	11
7.2..... Pracovní podmínky.....	11
.....	11
8..... Praktická příprava.....	11
.....	11
9..... Hodnocení kvalifikace.....	12
.....	12
10..... Poskytovatelé vzdělávání.....	12
.....	12
10.1..... Obecně.....	12
.....	12
10.2..... Zabezpečení (kontrola) kvality.....	13
.....	13
10.3..... Požadavky na školitele.....	13
.....	13
10.3.1... Obecně.....	13
.....	13
10.3.2... Kvalifikace školitelů praktické přípravy.....	13
....	13
10.4..... Učební prostory.....	13
.....	13
Příloha A (normativní) Požadované jazykové znalosti pro provádění návštěvníků.....	14
Příloha B (normativní) Požadované jazykové znalosti pro komunikaci na území kvalifikace.....	15
Příloha C (informativní) Odchyly typu A.....	16
.....	16
Bibliografie	

Předmluva

Tento dokument (EN 15565:2008) vypracovala technická komise CEN/TC 329 „*Služby cestovního ruchu*“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2008 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2008.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska.

Úvod

Průvodci cestovního ruchu jsou zástupci měst, regionů a zemí, pro které mají kvalifikaci. Záleží převážně na nich, zda se návštěvníci cítí vítáni, chtějí zůstat déle nebo se rozhodnou pro návrat. Přispívají tedy značně k vnímání destinace. Průvodci cestovního ruchu mohou cestovatelům pomoci porozumět kultuře navštíveného regionu a způsobu života jeho obyvatel. Na jedné straně mají významnou úlohu při propagaci kulturního a přírodního dědictví a na druhé straně napomáhají zajišťovat jeho udržitelnost informováním návštěvníků o jeho důležitosti a zranitelnosti.

Tato evropská norma podporuje snahu Evropské unie usnadnit volný pohyb poskytování služeb v rámci jejích členských států, ale také zdůrazňuje význam průvodců cestovního ruchu pro vysokou kvalitu poskytování služeb cestovního ruchu. Tohoto cíle bude dosaženo společnou vysokou úrovní kvalifikace průvodců cestovního ruchu ve všech evropských zemích.

Tato evropská norma dává zemím, regionům a městům možnost svobodně se rozhodovat o úrovni, rozsahu a hlavních oblastech jejich vzdělávacích programů, za předpokladu, že tyto programy splňují minimální kritéria a požadavky na profesní přípravu průvodců cestovního ruchu, což je nezbytným předpokladem pro poskytování kvalitních služeb průvodců cestovního ruchu ve všech členských státech.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje minimální požadavky na zajištění odborné přípravy a kvalifikačních programů pro průvodce cestovního ruchu.

POZNÁMKA Požadavky na vzdělávací programy uvedené v této evropské normě jsou minimální; nevylučují zabezpečení dalšího vzdělávání nebo stanovení dalších kompetencí.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.